

6Yf`]bYf'6Yn]f_Y'gU[Yb' BY]b`ni
7UbbUV]g!5bVUi j YfY]b][i b[Yb.'9]b
VYfV`]W_

8]Y'CFXbi b[gÅa hYf']b'6Yf`]b`Y\`bYb'X]Y'?'cbhfc`Y'XYf
7UbbUV]g!5bVUi j YfY]b][i b[Yb'UV"@YgYb'G]Yž'k Ufi a
gck c\`; Ygi bX\Y]hgÅa hYf'U'g'Ui W'CFXbi b[gÅa hYf'b]W'h
ni ghÅbX]['gY]b'k c`Yb"

K]XYfghUbX'[Y[Yb'7UbbUV]g!
5bVUi j YfY]b][i b[Yb']b'6Yf`]b

⊕'6Yf`]b`_ca a hYg'ni 'GdUbbi b[Yb'nk]gWYb'j YfgW]YXYbYb
JYfk U`hi b[gVY\ÖfXYb'\]bg]W'h]W'XYf'; YbY\`a][i b['i bX
'?cbhfc`Y'j cb'7UbbUV]g!5bVUi j YfY]b][i b[Yb'"9]b`_Øfn`]W
VY_Ubbh[Yk cfXYbYg'8c_i a Yb'h'ni][hž'XUgg'Ui W'X]Y'@Y]hYf'XYf
CFXbi b[gÅa hYf'g]W'k Y][Yfbž'X]YgY'JYfUbhk cfhi b[`ni
ØVYfbY\`a Yb'"8]Yg'Zc`[h'Ui ZY]bY'À\`b`]WY'9bhgWY]Xi b['XYf
'; Ygi bX\Y]hgghUXhfÅh'XYf'6Yn]f_Y'j cf'j]Yf'K cWYbž'X]Y'VYfY]hg
]\fY'Ni ghÅbX][_Y]h'UV[Y'Y\`b'h\`UhhYb"

<]bhYf[fØbXY'XYf'UV`Y\`bYbXYb'< U`hi b[

8]Y'JYfUbhk cfh]WYb'XYf'CFXbi b[gÅa hYfž'i bhYf'XYf
'?ccfX]bUh]cb'j cb'5`YI UbXYf'6Yf[Ubh'Ui g'DUb_ck žYf_`ÀfYb`]b
Y]bYa 'GWfY]VYbž'XUg'XYa 'HU[Yggd]Y[Y`j cf`]Y[hž'XUgg'X]Y'Ui W
j cb'XYf'; Ygi bX\Y]hgj Yfk U`hi b['Ub[YgdfcWYbY
5i Z[UVYbØVYfhfU[i b['Ub'X]Y'6Yn]f_Y'Ui Zj YfgW]YXYbY
dfU_h]gWY'DfcV`Ya Y'ghÖ» h'"8]YgY'UV`Y\`bYbXY'< U`hi b['k]fZh
: fU[Yb'ni f'ni _ØbZh][Yb'< UbX\UVi b['XYg'7UbbUV]g!5bVUi g']b'XYf
< Ui dhghUXh'Ui Z"

9]b`Xca]bcYZZY_h`b`XYf`J Yfk U`hi b[

8]Y`[Ya Y]bgUa Y`GdfUWfY[Y`i b[ž`]b`XYf`X]Y`K Y][Yfi b[`XYf`
CfXbi b[gÅa hYf`Xc_i a Ybh]Yfh]ghž`XYi hYh`Ui Z`Y]b`Yf\Ò\hYg`A U»
Ub`i bg]WXYf\Y]h`]bbYf\U`V`XYf`J Yfk U`hi b[gghfi _hi f`\]b"8]Yg
_ÒbbhY`dchYbn]Y``Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`6Øf[Yf`i bX`X]Y
6YhfY]VYf`XYf`7UbbUV]g!5bVUi j YfY]b][i b[Yb`\UVYbž`X]Y`Ui Z`_UfY
F]W`h]b]Yb`i bX`i; YbY`a][i b[Yb`Ub[Yk]YgYb`g]bX"8 Ug`i: Y\`Yb
Y]bYf`_UfYb`Ni ghÅbX][_Y]hYfgW`k Yfh`b]W`h`bi f`X]Y`?cbhfc``Yž
gcbXYfb`j Yf\]bXYfh`Ui W`X]Y`a Ò[`]W`Y`@Y[U`]g]Yfi b[`XYg`5bVUi g"

8]Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`6Yj Ò`_Yfi b[

8]Y`YbhgW`Y]XYbXYb`i: U`hcfYbž`X]Y`ni `X]YgYf`9bhk]W`i b[`ZØ\ fYbž
\UVYb`h]YZfY`[YgY`gW`UZh]W`Y`i bX`dc`]h]gW`Y`K i fnY``K Å\ fYbX
XYf`ÒZYb`h]W`Y`8]g_i fg`ØVYf`X]Y`@Y[U`]g]Yfi b[`j cb`7UbbUV]g`]b
XYb`Y`h`hYb`i:U\ fYb`ni [Ybca a Yb`\Uhž`V`Y]Vh`X]Y`dfU`h]gW`Y
I a gYhni b[`]b`XYf`J Yfk U`hi b[`ni fØW`"8]Yg`_ÒbbhY`ni `Y]bYf
k UW`gYbXYb`i bni Zf]YXYb\Y]h`]b`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`ZØ\ fYbž`X]Y`Ui Z
: cfhgW`f]hhY`]b`X]YgYa`6YfY]W`\cZ`h`i bX`[`Y]W`nY]h][`Ui Z`X]Y
I bg]W`Yf\Y]hYb`XYf`6Y\ ÒfXYb`ghÒ» h"

GW`i ggZc`[Yfi b[

8]Y`UV`Y`bYbXY`<U`hi b[`XYf`CfXbi b[gÅa hYf`]b`6Yf`]b
i bhYfghfY]W`h`b]W`h`bi f`]bhYfbY`J Yfk U`hi b[gdfcV`Ya Yž`gcbXYfb
nY][h`Ui W`X]Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`GhUXh`Ui Z`k Ybb`Yg`i a
: cfhgW`f]hhY`]b`XYf`8fc[Ybdc`]h]_`[Y`h"8]Y`bÅW`ghYb`GW`f]hhY
gY]hYbg`XYf`J Yfk U`hi b[`i bX`XYf`dc`]h]gW`Yb`9bhgW`Y]Xi b[ghfÅ[Yf
k YfXYb`YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i a `X]Y`5b[Y`Y[Yb\Y]h
j cfUbni Vf]b[Yb`i bX`XYb`6YXØfZb]ggYb`XYf`6Øf[Yf`[YfYW`h`ni
k YfXYb"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh